

O₃

HOFFMANN'S GINGIVA FIT

Biologisches Zahnfleischgel für die
einfache häusliche Anwendung

1 ml  REF 84048



MADE IN GERMANY

Hergestellt von/manufactured by

HOFFMANN DENTAL MANUFAKTUR GMBH

Wangenheimstr. 37/39

14193 Berlin, Germany

Tel: +49 30 820099-0

Fax: +49 30 8228145

quality@hoffmann-dental.com

www.hoffmann-dental.com

Stand der Information: 09/2017

HOFFMANN'S GINGIVA FIT

ozonisiertes Zahnfleischgel

de

HOFFMANN'S GINGIVA FIT

Packungsbeilage wichtige Informationen für den Anwender

Inhaltsstoffe:

Mit Ozon angereichertes Oliven- und Rizinusöl.

Anwendungsgebiete:

Unterstützung der Behandlung von Entzündungen und Irritationen der Mundschleimhaut und des Zahnfleisches, Unterstützung der Behandlung von Parodontitis. Nach der professionellen Zahnreinigung und nach einer Kurettage. Hemmung der Zahnbelagsbildung durch physikalische Benetzung der Zähne und des Zahnfleisches.

Anwendungshinweise:

Folgen Sie bitte stets den Anweisungen Ihres behandelnden Zahnarztes zur Anwendung von Gingiva Fit. Im folgenden finden Sie ein paar allgemeine Empfehlungen zur Anwendung.

Hoffmann's Gingiva Fit ist immer nach einer gründlichen Mundhygiene anzuwenden – d.h. Reinigung der Zahnzwischenräume mittels Zahnseide bzw. Interdentalbürsten und dem Zähneputzen.

Zum Auftragen nutzen Sie bitte die mitgelieferte Applikationskanüle. Schrauben Sie die Endkappe ab und die Applikationskanüle auf. Lösen Sie von der Kanüle das Verschlusskappchen und setzen es nach Gebrauch wieder auf.

Tragen Sie das Gel auf die betroffenen Stellen der Mundschleimhaut, des Zahnfleisches oder in den Zahnzwischenräumen auf. Mit einem sauberen Finger oder der Zahnbürste kann das Gel sanft einmassiert werden.

Sie können das Gel auch mittel Interdentalbürste aufbringen und in die Zahnzwischenräume applizieren.

Nach der Anwendung sollten Sie Hoffmann's Gingiva Fit nicht ausspülen und möglichst in den

folgenden 8-12 Stunden keine feste Nahrung zu sich nehmen. Es empfiehlt sich eine Anwendung in den Abendstunden.

Anwendungsdauer:

Eine zeitliche Begrenzung der Anwendung ist nicht erforderlich, sondern richtet sich nach dem, individuellen Behandlungserfolg. Eine regelmäßige zahnmedizinische Kontrolle durch Ihren behandelnden Arzt ist anzuraten.

Besondere Hinweise:

- Bei Lagerung im Kühlschrank bei 6 bis 8 °C haltbar bis zum Verfallsdatum.
- Vor Sonneneinstrahlung schützen.
- Die Hoffmann's Gingiva Fit Kanülen sind für den einmaligen Gebrauch.
- Die gleichzeitige Anwendung von Chlorhexidin ist kontraindiziert.
- Wir empfehlen statt Chlohexidin die Anwendung von frisch ozonisiertem Wasser.
- Bei Fragen zum Produkt wenden Sie sich an Ihren Zahnarzt oder Apotheker.

O₃

HOFFMANN'S PeriO₃ Oil

Biologisches Zahnfleischtherapeutikum auf Basis von ozonisiertem Oliven- und Rizinusöl mit Wirkung gegen anaerobe Bakterien

3 x 1 ml  **REF** 84047
PZN-11636592



MADE IN GERMANY

Hergestellt von/ manufactured by

Hoffmann Dental Manufaktur GmbH

Wangenheimstr. 37/39
14193 Berlin, Germany
Tel: +49 30 820099-0
Fax: +49 30 8228145
quality@hoffmann-dental.com
www.hoffmann-dental.com

Stand der Information: 09/2017

HOFFMANN'S PERIO₃ OIL
Biologisches Zahnfleischtherapeutikum

de

HOFFMANN'S PeriO₃ Oil

(vormals Proxigingivine)

**Gebrauchsanweisung
für zahnmedizinisches Fachpersonal**

Zusammensetzung:
Mit Ozon angereichertes Oliven- und Rizinusöl.

Anwendungsgebiete:
Behandlung chronischer und akuter Zahnfleischentzündungen, Unterstützung der Parodontosebehandlung, Einsatz bei Zahnfleischverletzungen nach der Kronenpräparation. Hemmung der Zahnbelagbildung durch physikalische Benetzung der Zähne und des Zahnfleisches.

Dosierung:
Die Dosierung richtet sich nach dem Anwendungsgebiet: Bei chronischer und akuter Zahnfleischentzündungen sowie Zahnfleischverletzungen nach der Kronenpräparation Hoffmann's PeriO₃Oil punktuell verwenden, zur Unterstützung der Parodontosebehandlung in die Zahnfleischtaschen applizieren.

Verarbeitungsempfehlung:
Vor der Verwendung wird eine gründliche Reinigung des Mundraums empfohlen (ggf. Professionelle Zahnreinigung, je nach Indikation auch Wurzelkürettage). Die mitgelieferte stumpfe Kanüle auf die Spritze festschrauben und ggf. für die Behandlung schwer zugänglicher Stellen biegen. Hoffmann's PeriO₃Oil mittels der Kanüle in die Interdentalräume bzw. in die Parodontaltaschen applizieren. Es werden vier Applikationen in Zwei-Tage-Rhythmus empfohlen. Der Patient sollte möglichst in den folgenden 12 Stunden keine feste Nahrung zu sich nehmen. Daher empfiehlt sich eine Applikation in den Abendstunden. Nach der Behandlung ist eine zahnärztliche Kontrolle notwendig.

Wirkungsdauer:
Bis zu 48 Stunden.

Besondere Hinweise:

- Bei Lagerung im Kühlschrank bei 6 bis 8 °C haltbar bis zum Verfallsdatum.
- Bei Lagerung bei einer Raumtemperatur von 20 bis 25 °C 4 Wochen lang haltbar.
- Vor Sonneneinstrahlung schützen.
- Die Hoffmann's PeriO₃Oil Kanülen sind für den einmaligen Gebrauch.
- Die gleichzeitige Anwendung von Mundspülungen wie Chlorhexidin oder anderen Zahnfleischtherapeutika kann zur Unwirksamkeit führen.
- Die gleichzeitige Anwendung von Chlorhexidin ist kontraindiziert.
- Bei Schwangeren darf die Tagesdosis von 4 ml nicht überschritten werden.
- unter <https://hoffmann-dental.com/> finden Sie ein Anwendungsvideo

Packungsinhalt:

3 x 1 ml

HOFFMANN'S PERIO₃ OIL
Produit thérapeutique biologique destiné au traitement des gencives

fr

HOFFMANN'S PeriO₃ Oil

(anciennement Proxigingivine)

Mode d'emploi pour professionnels dentaires

Composition:

Huiles d'olive et de ricin enrichies en ozone.

Indication:

Traitement de gingivites chroniques ou aiguës, soutien du traitement de parodontites, application dans le cas de blessures gingivales suite à la pose de couronnes. Réduction de la formation de la plaque dentaire grâce à la constitution d'un film adhésif sur les dents et la gencive.

Dosage:

Le dosage dépend du domaine d'application: dans le cas de gingivites chroniques ou aiguës et dans le cas de blessures gingivales suite à la pose de couronnes, Hoffmann's PeriO₃Oil peut être appliqué de manière locale. Dans le cadre d'un soutien du traitement de parodontites, le produit s'applique dans les poches dentaires.

Recommandation de traitement:

Avant le traitement, il est conseillé de procéder à un nettoyage dentaire professionnel ainsi qu'un curetage des racines si nécessaire. Viser la canule émoussée sur la seringue et, si nécessaire, incurver la pour le traitement d'endroits difficilement accessibles. Appliquer Hoffmann's PeriO₃Oil au moyen de la canule dans les espaces inter-dentaires ou les poches parodontales. L'application d'un pansement gingival, à l'aide d'une crème adhésive pour prothèses par exemple, prolonge l'adhésion sur les dents et la gencive, et ainsi la durée d'efficacité. Nous recommandons de procéder à 4 applications par intervalle de 2 jours. Le patient doit éviter de consommer des aliments solides pendant les 12 heures suivant le traitement. L'application est de ce fait conseillée en fin de journée. Un contrôle dentaire est nécessaire à l'issue du traitement.

Durée d'efficacité:

Jusqu'à 48 heures.

Remarques particulières:

- Se conserve jusqu'à la date de péremption sous réserve de stockage au frais entre 6 et 8 °C.
- Se conserve 4 semaines à température ambiante entre 20 et 25 °C.
- Protéger contre les rayons du soleil.
- Les canules Hoffmann's PeriO₃Oil sont à usage unique.
- L'utilisation simultanée de produits tels que des bains de bouche ou d'autres produits thérapeutiques gingivaux peut annuler l'effet d'Hoffmann's PeriO₃Oil.
- L'utilisation simultanée de la chlorhexidine est contre-indiquée.
- La dose journalière de 4 ml ne doit pas être dépassée chez les femmes enceintes.

Conditionnement:

3 x 1 ml



HOFFMANN'S
Dental materials inspired by nature



HOFFMANN'S
PeriO₃ Oil

HOFFMANN'S PERIO₃ OIL
Organic gum therapy

en

HOFFMANN'S PeriO₃ Oil

(formerly Proxingivine)

Instructions for dental care professionals

Composition:

Ozone-enriched olive and castor oil.

Areas of application:

Treatment of chronic and acute gingivitis, support of periodontitis treatment, application in case of gum traumas after crown preparation. Inhibition of plaque formation through physical wetting of the teeth and gums.

Dosage:

The dosage depends on the application: Use Hoffmann's PeriO₃Oil selectively in cases of chronic and acute inflammation of the gums and gum traumas after crown preparation, apply in gingival pockets to support the treatment of periodontitis.

Working recommendations:

Prior to treatment, a thorough oral cleaning is recommended (if necessary a professional tooth cleaning (PTC), depending on the indication a root debridement). Screw the supplied blunt cannula onto the syringe firmly and, if necessary, bend for the treatment of hard-to-reach areas. Apply Hoffmann's PeriO₃Oil into the interdental spaces or the periodontal pockets using the cannula. Creating a sealing gum adhesion bond, e.g. by means of prosthesis adhesive, extends the adhesion on teeth and gums and as a result the treatment time. Four applications in a two-day rhythm are recommended. Ideally patients should not eat any solid food in the next 12 hours. Therefore application in the evening hours is recommended. After the treatment, dental inspection is necessary.

Effect duration:

Up to 48 hours

Note:

- Stable up to the expiry date if stored in a refrigerator between 6 and 8 °C.
- Shelf life of 4 weeks if stored at room temperature between 20 and 25 °C.
- Protect from direct sunlight.
- Hoffmann's PeriO₃Oil cannulas are for single use.
- The simultaneous application of mouthwash (e.g. chlorhexidine) or other gum therapeutic agents may have an adverse effect on the efficacy of the product.
- During pregnancy the daily dose of 4 ml must not be exceeded.
- For tips and application please find an information video on our website:
<https://hoffmann-dental.com/>

Package contents:

3 x 1 ml

HOFFMANN'S PERIO₃ OIL
Prodotto odontoiatrico biologico

it

HOFFMANN'S PeriO₃ Oil

(ex. Proxingivine)

Istruzioni per l'utilizzo per personale medico odontoiatrico

Composizione:

Olio di oliva e di ricino arricchito con ozono

Campi di applicazione:

Trattamento di infiammazioni della polpa acute o croniche, supporto nel trattamento di parodontiti, uso in caso di lesioni alla polpa dentaria a seguito della preparazione di corone. Ostacola la formazione di placca attraverso umettamento fisico del dente e della polpa.

Dosaggio:

Il dosaggio dipende dall'applicazione: in caso di infiammazioni croniche e acute alla polpa o di lesioni alla polpa dentaria a seguito della preparazione di corone utilizzare Hoffmann's PeriO₃Oil nella zona interessata. Nella cura delle parodontiti applicare nelle tasche gengivali.

Consigli per l'utilizzo:

Prima del trattamento è necessario effettuare una pulizia professionale dei denti, se necessario pure un curettage radicolare. La cannula monca fornita va fissata alla punta ed eventualmente piegata se si deve raggiungere posti non facilmente accessibili. Applicare Hoffmann's PeriO₃Oil con la cannula negli spazi interdentali o nelle tasche gengivali. In caso di apposizione di strati adesivi sulla polpa, p. es. creme adesive per protesi, aumenta sia durata della tenuta sui denti e sulla polpa sia la durata dell'effetto. Si consigliano quattro applicazioni a distanza di due giorni l'una dall'altra. Il paziente non dovrebbe mangiare nessun cibo solido nelle 12 ore successive. Perciò si consiglia l'applicazione nelle ore serali. Dopo il trattamento è necessario un controllo odontoiatrico.

Durata dell'effetto: fino a 48 ore.

Avvertenze importanti:

- Conservazione in frigorifero a 6° - 8°C fino a data di scadenza.
- In caso di conservazione a temperatura ambiente (20-25°C) la durata è 4 settimane.
- Tenere protetto dall'esposizione solare.
- Le cannule Hoffmann's PeriO₃Oil sono monouso.
- L'utilizzo contemporaneo di prodotti per la pulizia dentale o altri medicamenti per la polpa può causare un'inefficacia dell'azione.
- L'utilizzo contemporaneo di Clorexidina è controindicato.
- In caso di pazienti incinte non superare la dose giornaliera di 4 ml.

Contenuto della confezione:

3 x 1 ml